

393D0402

22.7.93

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 179/11

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 10 juni 1993

om djurhälsovillkor och veterinärintyg för import av färskt kött från länder i Sydamerika

(93/402/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION
HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får, getter och svin samt av färskt kött eller färska köttvaror⁽¹⁾, senast ändrat genom förordning (EEG) nr 1601/92⁽²⁾, särskilt artiklarna 14, 15 och 16 i denna, och

med beaktande av följande:

Bestämmelser om djurhälsovillkor och utfärdande av veterinärintyg för import av färskt kött från Colombia, Paraguay, Uruguay, Brasilien, Chile och Argentina fastställs genom kommissionens beslut 85/220/EEG⁽³⁾, 86/191/EEG⁽⁴⁾, 86/192/EEG⁽⁵⁾, 86/195/EEG⁽⁶⁾, 90/58/EEG⁽⁷⁾ och 92/215/EEG⁽⁸⁾.

Med sikte på den inre marknaden har flera hälso-skyddsåtgärder antagits för handel inom gemenskapen. För att dessa skall kunna efterföljas krävs parallellt en anpassning av de hälsovillkor som gäller för import av färskt kött från tredje land, särskilt från Sydamerika.

Vid denna anpassning måste hänsyn tas till de olika epidemiologiska förhållandena i berörda länder i Sydamerika och även olika delar av dessa länder. Om samma hälsosituation råder i dessa länders olika delar måste hänsyn tas till detta när nya hälsoskyddsbestämmelser fastställs.

Således bör olika hälsointyg upprättas beroende på de villkor som ställs för import av färskt kött från dessa olika kategorier av länder eller delar av länder.

För att förtydliga och förenkla gemenskapslagstiftningen är det nödvändigt att föra samman hälsoskyddskraven för

import av färskt kött från Colombia, Paraguay, Uruguay, Brasilien, Chile och Argentina samt att upphäva nu gällande beslut för dessa länder.

Strängare hälsoskyddskrav har fastställts för slaktbi-produkter avsedda att användas som livsmedel. Dessa gäller dessutom utan att inverka på de bestämmelser som fastställs genom rådets direktiv 92/118/EEG⁽⁹⁾ och kommissionens beslut 89/18/EEG⁽¹⁰⁾ om import från tredje land av färskt kött för andra ändamål än som livsmedel.

Med hänsyn till de epidemiologiska särdragen vid mul- och klövsjuka hos får och getter måste särskilda garantier krävas när det gäller import av kött från dessa djurarter.

Hela Chiles område och de delar av Argentina som ligger söder om 42:a breddgraden har varit fria från mul- och klövsjuka i tolv månader och vaccinering mot denna sjukdom har inte utförts de senaste tolv månaderna.

Veterinärmyndigheterna i Colombia, Paraguay, Uruguay, Brasilien, Chile och Argentina har givit garantier när det gäller boskapspest och exotisk mul- och klövsjuka, särskilt vad beträffar anmälan inom 24 timmar till kommissionen och medlemsstaterna om förekomst av dessa sjukdomar eller om ändring av vaccinationsbestämmelserna för dem.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I detta beslut används följande definitioner:

a) *färskt kött*: Kött enligt definitionen i artikel 2. a i rådets direktiv 64/433/EEG⁽¹¹⁾.

⁽¹⁾ EGT nr L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽²⁾ EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽³⁾ EGT nr L 102, 12.4.1985, s. 53.

⁽⁴⁾ EGT nr L 140, 27.5.1986, s. 32.

⁽⁵⁾ EGT nr L 140, 27.5.1986, s. 42.

⁽⁶⁾ EGT nr L 142, 28.5.1986, s. 51.

⁽⁷⁾ EGT nr L 40, 14.2.1990, s. 15.

⁽⁸⁾ EGT nr L 104, 22.4.1992, s. 63.

⁽⁹⁾ EGT nr L 62, 15.3.1993, s. 49.

⁽¹⁰⁾ EGT nr L 8, 11.1.1989, s. 17.

⁽¹¹⁾ EGT nr 121, 29.7.1964, s. 2012/64.

b) *urbanat färskt kött*: Kött enligt definitionen i punkt a i denna artikel samt mellangärdesmuskler med undantag av urbanade slaktbiprodukter från vilket de viktigaste tillgängliga lymfkörtlarna har tagits bort.

c) *putsade slaktbiprodukter*:

- Hjärtan från nötkreatur varifrån lymfkörtlar, bindväv och vidhängande fett helt har tagits bort.
- Levrar från nötkreatur varifrån lymfkörtlar, bindväv och vidhängande fett helt har tagits bort.
- Hela yttre tuggmuskulaturen från nötkreatur, uppskurna enligt punkt 41 A i kapitel VIII i bilaga 1 till direktiv 64/433/EEG, varifrån lymfkörtlar, bindväv och vidhängande fett helt har tagits bort.
- Tungor från nötkreatur med epitel och utan ben, brosk och tonsiller.
- Lungor från nötkreatur varifrån luftstrupen, huvudbronkier och de mediastinala och bronkiala lymfkörtlarna har tagits bort.
- Annan slaktbiprodukt från nötkreatur utan ben eller brosk varifrån lymfkörtlar, bindväv, vidhängande fett och slem helt har tagits bort.

Artikel 2

1. Medlemsstaterna skall tillåta import av de kategorier färskt kött som anges i bilaga 2 och som kommer från de territorier som anges i bilaga 1, om de uppfyller de krav som anges i hälsointyget i bilaga 3. Intyget skall inkludera det allmänna hälsointyget i del 1 av bilaga 3 och ett av de särskilda hälsointygen i del 2 av bilaga 3.

2. När det gäller import av sådana slaktbiprodukter som beskrivs i artikel 1 c och är avsedda för foder till sällskapsdjur skall medlemsstaterna säkerställa att följande krav uppfylls:

- Villkoren enligt punkt 1.
- Villkoren enligt direktiv 92/118/EEG.
- Villkoren enligt beslut 89/18/EEG.

Efter ankomst till gemenskapen och under bearbetningen skall råvaran steriliseras i hermetiskt tillslutna containrar på ett sätt så att den uppnår ett Fc-värde på minst 3. En veterinärkontroll skall utföras för att säkerställa att slutprodukten verkligen har uppnått detta värde.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall tillåta import av sådana slaktbiprodukter som beskrivs i artikel 1 c som är avsedda för tillverkning av värmebehandlade köttprodukter. Slaktbiprodukterna måste uppfylla kraven i hälsointyget i bilaga 3 som omfattar ett allmänt hälsointyg enligt del 1 av bilaga 3, och det särskilda hälsointyget enligt del 2 av samma bilaga.

2. Tillståndet kan bara ges till anläggningar som är särskilt godkända av medlemsstaterna för detta syfte. Medlemsstaterna skall omedelbart underrätta kommissionen om godkännande av sådana anläggningar och om kraven för sådant godkännande.

3. I detta sammanhang kan tillstånd bara ges till en bearbetningsanläggning som är godkänd av de nationella myndigheterna och står under fortlöpande veterinärkontroll samt på villkor att garantier lämnas att råvaran endast skall användas för det angivna syftet utan risk att den kommer i kontakt med någon osteriliserad vara och att den inte skall lämna anläggningen i ursprungsskicket utom i nödfall, då den skall sändas till en destruktionsanläggning för djurkroppar under övervakning av en officiell veterinär. Dessutom skall följande minimikrav uppfyllas:

- a) Vid leverans till gemenskapens område skall råvaran inneslutas i täta och förseglade containrar. Kartonger, containrar och åtföljande handlingar måste vara märkta "Endast för framställning av värmebehandlade köttprodukter". På containrar och åtföljande handlingar skall bearbetningsanläggningens namn och adress finnas angivna.
- b) Importörerna eller deras representanter måste via telekommunikation eller annat dataöverföringssystem minst 24 timmar i förväg meddela veterinärpersonalen vid gränskontrollstationen om råvarans ankomst och lämna närmare redogörelser om kvantitet och varans ursprung och destination.
- c) Råvaran skall under fortlöpande veterinärövervakning transporteras, direkt och utan att lastas om, från ankomstplatsen på gemenskapens territorium i täta och förseglade containrar eller transportfordon till den mottagande bearbetningsanläggningen som skall vara godkänd av de nationella myndigheterna.
- d) Vid ankomsten till gemenskapens område skall den lokala, officiella veterinären snarast möjligt underrättas om den planerade leveransen innan råvaran skickas till den godkända bearbetningsanläggningen.
- e) Råvaran skall under bearbetningen antingen steriliseras i hermetiskt tillslutna containrar på sådant sätt att ett Fc-värde på minst 3 uppnås, eller kokas eller på annat sätt värmebehandlas till en kärntemperatur på minst 80°C. En veterinärkontroll skall utföras för att säkerställa att slutprodukten verkligen har uppnått detta värde.
- f) Fordon och containrar eller eventuella andra transportmedel som avses i c och alla verktyg och redskap som kommer i kontakt med råvaran före steriliseringen skall rengöras och desinficeras, och förpackningar skall förstöras i förbränningsugn.

4. Det i punkt 1 nämnda tillståndet skall meddelas till de behöriga myndigheterna i de medlemsstater som råvaran skall passera.

Artikel 4

Detta beslut skall omprövas vartefter som djurhälsosituationen förändras i gemenskapen och i de länder i Sydamerika varifrån import är tillåten.

Artikel 5

Detta beslut träder i kraft 60 dagar efter anmälan till medlemsstaterna.

Bestämmelserna i artikel 2.2 träder dock i kraft den 1 oktober 1993.

Artikel 6

1. a) Bestämmelserna i kommissionens beslut 85/220/EEG, 86/191/EEG, 86/192/EEG, 86/195/EEG, 90/58/EEG och 92/215/EEG, med undantag av de som rör importbestämmelser för import av färskt kött som är avsett för framställning av foder till sällskapsdjur, upphör att gälla den sextionde dagen efter dagen för anmälan av detta beslut till medlemsstaterna.

b) Medlemsstaterna skall tillåta import av färskt kött avsett att användas till livsmedel som är framställt och godkänt enligt bestämmelserna i beslut 85/220/EEG,

86/191/EEG, 86/192/EEG, 86/195/EEG, 90/58/EEG och 92/215/EEG i 15 dagar efter det under a) nämnda datumet.

2. a) De bestämmelser i kommissionens beslut 85/220/EEG, 86/191/EEG, 86/192/EEG, 86/195/EEG, 90/58/EEG och 92/215/EEG som rör importbestämmelser för färskt kött som är avsett för framställning av foder till sällskapsdjur upphör att gälla den 1 oktober 1993.

b) Medlemsstaterna skall tillåta import av färskt kött som är avsett för framställning av foder till sällskapsdjur och framställt och godkänt enligt bestämmelserna i beslut 85/220/EEG, 86/191/EEG, 86/192/EEG, 86/195/EEG, 90/58/EEG och 92/215/EEG i 15 dagar efter det under a) nämnda datumet.

Artikel 7

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 10 juni 1993.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA 1

**BESKRIVNING AV DE SYDAMERIKANSKA OMRÅDEN SOM UPPRÄTTATS FÖR UTFÄRDANDE
AV DJURHÄLSOINTYG**

Land	Område		Beskrivning av området
	Kod	Version	
Argentina	AR	01/93	Hela landet
	AR-1	01/93	Söder om 42:a breddgraden
	AR-2	01/93	Norr om 42:a breddgraden utom Chaco och Formosa
	AR-3	01/93	Provinserna Entre Ríos, Corrientes och Misiones
	AR-4	01/93	Provinserna Catamarca, San Juan, La Rioja, Mendoza, Neuquen och Río Negro och departementet Patagones i provinsen Buenos Aires
Brasilien	BR	01/93	Hela landet
	BR-1	01/93	Staterna Rio Grande do Sul, Paraná, São Paulo, Espírito Santo, Minas Gerais och Mato Grosso do Sul utom kommunerna Aquidauana, Bodoquena, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde de Mato Grosso och Sonora
Chile	CL	01/93	Hela landet
Colombia	CO	01/93	Hela landet
	CO-1	01/93	Ett område som är avgränsat på följande sätt: Från den punkt där Murrifloden mynnar ut i Atratofloden nedströms mot Atratos' mynning i Atlanten, från denna punkt till gränsen mot Panama utmed Atlantkusten intill Cabo Tiburón. Därifrån till Stilla Havet längs gränsen mellan Colombia och Panama. Därifrån till Valleflodens mynning utmed Stillahavskusten och därifrån i rak linje till den punkt där floderna Murri och Atrato flyter samman.
	CO-2	01/93	Kommunerna Arboletas, Necocli, San Pedro de Uraba, Turbo, Apartado, Chigorodo, Mutata, Dabeiba, Uramita, Murindo, Riosucio (högra banken av Atratofloden) och Frontino
	CO-3	01/93	Ett område som är avgränsat på följande sätt: Sinuflodens mynning i Atlanten, uppströms utmed denna flod till dess källor i Alto Paramillo därefter till Puerto Rey på Atlantkusten längs gränsen mellan departementen Antioquia och Córdoba och därefter till Sinuflodens mynning utmed Atlantkusten
Paraguay	PY	01/93	Hela landet
Uruguay	UY	01/93	Hela landet

BILAGA 2

Version nr 01/93

DJURHÄLSOKRAV FÖR UTFÄRDANDE AV INTYG ⁽¹⁾

Land	Område	Färskt kött				Urbenat kött				Slaktbiprodukter av nötkreatur							
		Art				Art				LM ^(*)	VK ^(*)				SF ^(*)		
		Nötkreatur	Fär/GET	Svin	Hovdjur	Nötkreatur	Fär/GET	Svin	Hovdjur		1	2	3	4			
Argentina	AR	—	—	—	D	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	F	
	AR-1	B	B	—	D	B	B	—	D	B	B	B	B	B	B	B	
	AR-2	—	—	—	D	A	—	—	D	—	—	—	E	E	F		
	AR-3	—	—	—	D	A	C	—	D	—	—	—	E	E	F		
	AR-4	—	—	—	D	A	C	—	D	—	—	—	E	E	F		
Brasilien	BR	—	—	—	D	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	
	BR-1	—	—	—	D	A	—	—	D	—	—	—	—	—	F		
Chile	CL	B	B	—	D	B	B	—	D	B	B	B	B	B	B	B	
Colombia	CO	—	—	—	D	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	
	CO-1	—	—	—	D	A	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	
	CO-2	—	—	—	D	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	
	CO-3	—	—	—	D	A	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	
Paraguay	PY	—	—	—	D	A	—	—	D	—	—	—	—	—	F		
Uruguay	UY	—	—	—	D	A	C	—	D	—	E	—	E	E	F		

⁽¹⁾ Boksäverna (A, B, C, D, E, F) i tabellen avser de modeller för djurhälsagarantier som beskrivs i del 2 i bilaga III till beslut 93/402/EEG och som skall tillämpas på varje produkt och ursprung i enlighet med artikel 2 i detta beslut.^(*) LM = Livsmedel

VK = Värmebehandlade köttprodukter

1 = hjärtan

2 = lever

3 = yttre tuggmuskulatur

4 = tungor

SF = Sällskapsdjursödet

i enlighet med artikel 1 c i beslut 93/402/EEG

BILAGA 3

DEL 1

DJURHÄLSOINTYG

Destinationsland:

Det officiella hälsointygets referensnummer⁽¹⁾:

Exportörande land: Områdeskod :

Ministerium:

Avdelning

Referens:

(får utelämnas)

I. Identifiering av köttet

Kött från:

(Djurart)

Typ av styckningsdelar:

Typ av förpackning:

Antal styckningsdelar eller förpackningar:

Nettovikt:

II. Köttets ursprung

Adress och veterinärkontrollnummer på det eller de godkända slakterierna⁽²⁾:Adress och veterinärkontrollnummer på den eller de godkända styckningsanläggningarna⁽²⁾:Adress och veterinärkontrollnummer på det eller de godkända kyl- eller fryshusen⁽²⁾:

III. Köttets destination

Köttet skall skickas från:

(Lastningsplats)

till :

(Destination)

med följande transportmedel⁽³⁾:

Avsändarens namn och adress:

Mottagarens namn och adress:

⁽¹⁾ Ej obligatorisk uppgift.⁽²⁾ Ej obligatorisk uppgift när destinationslandet tillåter import av färskt kött för andra ändamål än som livsmedel enligt artikel 19 a i rådets direktiv 72/462/EEG.⁽³⁾ Ange registreringsnumret för containrar, flightnummer för flygplan och namnet för skepp.

DEL 2

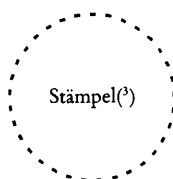
Modell A

IV. Hälsodeklaration

Som officiell reterinär intygar jag följande:

1. Det ovan beskrivna urbenade färska köttet⁽¹⁾ från nötkreatur har erhållits från
 - jur som har vistats på det territorium som beskrivs i bilaga 1 till kommissionens beslut 93/402/EEG med kod..., version nr..., i minst tre månader innan de slaktats eller sedan födseln när det gäller djur som är yngre än tre månader,
 - djur som har tillbringat denna period i en region där mul- och klövsjukevaccinering av nötkreatur regelmässigt utförs under officiell kontroll,
 - djur som kommer från anläggningar som inte av hälsoskäl omfattas av officiella restriktioner och där inget utbrott av mul- och klövsjuka har förekommit de senaste 60 dagarna, och runt om vilka, inom en radie på 25 km, det inte har förekommit något fall av mul- och klövsjuka på 30 dagar,
 - djur som har vistats på sina ursprungsanläggningar i minst 40 dagar innan de direkt har transporterats därifrån till det godkända slakteriet ifråga utan att passera en marknad eller komma i kontakt med djur som inte uppfyller de villkor som ställs för export av deras kött till gemenskapen, och om de forslats i ett transportmedel har detta rengjorts och desinficerats före lastning,
 - nötkreatur som har genomgått den hälsokontroll före slakt som avses i kapitel VI i bilaga 1 till det ändrade direktiv 64/433/EEG på slakteriet 24 timmar före slakten och särskilt har underkastats undersökning av munhåla och klövar utan att visa något tecken på mul- och klövsjuka.
2. Det urbenade färska köttet har erhållits från en eller flera anläggningar där, efter att ett fall av mul- och klövsjuka har konstaterats, vidare bearbetning av kött för export till Europeiska gemenskapen bara har tillåtits efter det att alla närvarande djur slaktats och allt kött förts bort samt efter fullständig rengöring och desinficering av anläggningen eller anläggningarna under kontroll av en officiell veterinär.
3. Det ovan beskrivna urbenade färska köttet kommer från slaktkroppar
 - i) som har hängt i en rumstemperatur på över 2 °C i minst 24 timmar innan benen tagits bort och
 - ii) i vilka, efter hängningen och innan benen tagits bort, ett pH-värde på mindre än 6.0 uppmätts elektroniskt i mitten av kammuskeln (*Longissimus dorsi*) vid varje tillfälle.
4. Dag för slakten:⁽²⁾
5.

Utfärdat i den



.....
(Underskrift av officiell veterinär)

.....
(Namnet med versaler, titel och befattning)

⁽¹⁾ Med urbenat färskt kött avses kött enligt definitionen i artikel 1 i kommissionens beslut 93/402/EEG.

⁽²⁾ Medlemsstaterna skall inte tillåta import av kött från djur som slaktats före det datum då tillstånd givits för området ifråga enligt bilaga 1 eller under en tidsperiod när restriktioner utfärdats av kommissionen.

⁽³⁾ Underskriften och stämpeln måste vara i annan färg än trycket.

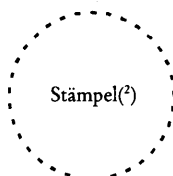
Modell B

IV. Hälsodeklaration

Som officiell veterinär intygar jag följande:

1. Det ovan beskrivna färska köttet har erhållits från
 - djur som fötts, uppfötts och slaktats på det territorium som beskrivs i bilaga 1 till kommissionens beslut 93/402/EEG med kod..., version nr...,
 - djur som kommer från anläggningar där inget utbrott av mul- och klövsjuka har förekommit de senaste 30 dagarna, och runt om vilka, inom en radie på 10 km, det inte har förekommit något fall av mul- och klövsjuka på 30 dagar,
 - djur som har transporterats direkt från sina ursprungsanläggningar till det godkända slakteriet ifråga utan att komma i kontakt med djur som inte uppfyller de villkor som ställs för export av deras kött till gemenskapen, och om de forslats i transportmedel har detta rengjorts och desinficerats före lastning,
 - djur som har genomgått den hälsokontroll före slakt som avses i rådets direktiv 64/433/EEG på slakteriet 24 timmar före slakten utan att visa något tecken på mul- och klövsjuka,
 - när det gäller färskt kött från får och getter, djur som inte kommer från en anläggning som av hälsoskäl är underkastad restriktioner till följd av utbrott av får- eller getbrucellos de senaste sex veckorna.
2. Det ovan beskrivna färska köttet har erhållits från en eller flera anläggningar där, efter att ett fall av mul- och klövsjuka har konstaterats, vidare bearbetning av kött för export till Europeiska gemenskapen bara har tillåtits efter att alla närvarande djur slaktats och allt kött förts bort samt efter fullständig rengöring och desinficering av anläggningen eller anläggningarna under kontroll av en officiell veterinär.
3. Dag för slakten⁽¹⁾

Utfärdat i, den



.....
(Underskrift av officiell veterinär)

.....
(Namnet med versaler, titel och befattning)

⁽¹⁾ Medlemsstaterna skall inte tillåta import av kött från djur som slaktats före det datum då tillstånd givits för området ifråga enligt bilaga 1 eller under en tidsperiod när restriktioner utfärdats av kommissionen.

⁽²⁾ Underskriften och stämpeln måste vara i annan färg än trycket.

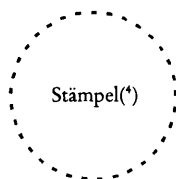
Modell C

IV. Hälsodeklaration

Som officiell veterinär intygar jag följande:

1. Det ovan beskrivna urbenade färska köttet från får och getter⁽¹⁾/⁽²⁾ har erhållits från
 - djur som har vistats på det territorium som beskrivs i bilaga 1 till kommissionens beslut 93/402/EEG med kod..., version nr.... i minst tre månader innan de slaktats eller sedan födseln när det gäller djur som är yngre än tre månader,
 - djur som har tillbringat denna period i en region där mul- och klövsjukevaccinering av nötkreatur regelmässigt utförs och kontrolleras av myndigheter,
 - djur som kommer från anläggningar som inte av hälsoskäl omfattas av officiella restriktioner och där inget utbrott av mul- och klövsjuka förekommit de senaste 120 dagarna och runtom vilka, inom en radie på 50 km, det inte har förekommit något fall av mul- och klövsjuka på 60 dagar,
 - djur som vistats på sina ursprungsanläggningar de senaste 40 dagarna innan de transporterats direkt därifrån till det godkända slakteriet ifråga utan att passera en marknad eller komma i kontakt med djur som inte uppfyller de villkor som ställs för export av deras kött till gemenskapen, och om de forslats i ett transportmedel har detta rengjorts och desinficerats före lastning,
 - djur som har genomgått den hälsokontroll före slakt som avses i kapitel VI i bilaga 1 till rådets ändrade direktiv 64/433/EEG på slakteriet 24 timmar före slakten och särskilt har underkastats undersökning av munhåla och klövar utan att visa något tecken på mul- och klövsjuka,
 - djur som inte kommer från en anläggning som av hälsoskäl är underkastad restriktioner till följd av utbrott av får- eller getbrucellos de senaste sex veckorna.
2. Det urbenade färska köttet har erhållits från en eller flera anläggningar där, efter att ett fall av mul- och klövsjuka har konstaterats, vidare bearbetning av kött för export till Europeiska gemenskapen bara har tillåtits efter att alla närvarande djur slaktats och allt kött förts bort samt efter fullständig rengöring och desinficering av anläggningen eller anläggningarna under kontroll av en officiell veterinär.
3. Det ovan beskrivna urbenade färska köttet kommer från slaktkroppar
 - i) som har hängt i en rumstemperatur på över 2 °C i minst 24 timmar innan benen tagits bort och
 - ii) vilka, efter hängningen och innan benen tagits bort, ett pH-värde på mindre än 6.0 uppmätts elektroniskt i mitten av kammuskeln *Longissimus dorsi* vid varje tillfälle.
4. Dag för slakten⁽³⁾
5.

Utfärdat i, den



.....
(Underskrift av officiell veterinär)

.....
(Namnet med versaler, titel och befattning)

⁽¹⁾ Med urbenat färskt kött avses kött enligt definitionen i artikel 1 i kommissionens beslut 93/402/EEG.

⁽²⁾ Detta kött får inte införas till det importerande gemenskapsområdet inom 21 dagar efter datum för slakten.

⁽³⁾ Medlemsstaterna skall inte tillåta import av kött från djur som slaktats före det datum då tillstånd givits för området ifråga enligt bilaga 1 eller under en tidsperiod när restriktioner utfärdats av kommissionen.

⁽⁴⁾ Underskriften och stämpeln måste vara i annan färg än trycket.

*Modell D***IV. Hälsodeklaration**

Som officiell veterinär intygar jag att det ovan beskrivna färska köttet har erhållits från djur som har vistats på det territorium som beskrivs i bilaga 1 till kommissionens beslut 93/402/EEG med kod....., version nr....., i minst tre månader innan de slaktats eller sedan födseln när det gäller djur som är yngre än tre månader.

Datum för slakten (1)

Utfärdat i, den

Stämpel⁽²⁾

.....
(Underskrift av officiell veterinär)

.....
(Namnet med versaler, titel och befattning)

(1) Medlemsstaterna skall inte tillåta import av kött från djur som slaktats före det datum då tillstånd givits för området ifråga enligt bilaga 1 eller under en tidsperiod när restriktioner utfärdats av kommissionen.

(2) Underskriften och stämpeln måste vara i annan färg än trycket.

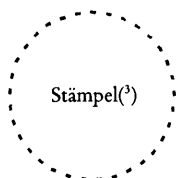
Modell E

IV. Hälsodeklaration

Som officiell veterinär intygar jag följande:

1. De ovan beskrivna slaktbiprodukterna ⁽¹⁾ har erhållits från
 - nötkreatur som har vistats på det territorium som beskrivs i bilaga 1 till kommissionens beslut 93/402/EEG med kod..., version nr..., i minst tre månader innan de slaktats eller sedan födseln när det gäller djur som är yngre än tre månader,
 - nötkreatur som har tillbringat denna period i en region där mul- och klövsjukevaccinering av nötkreatur regelmässigt utförs under officiell kontroll,
 - nötkreatur som kommer från anläggningar som inte av hälsoskäl är underkastade officiella restriktioner och där det inte har förekommit något utbrott av mul- och klövsjuka de senaste 60 dagarna och runt om vilka, inom en radie på 25 km, det inte har förekommit något fall av mul- och klövsjuka på 30 dagar,
 - nötkreatur som har vistats på sina ursprungsanläggningar de senaste 40 dagarna innan de transporterats direkt därifrån till det godkända slakteriet ifråga utan att passera en marknad eller komma i kontakt med djur som inte uppfyller de villkor som ställs för export av deras kött till gemenskapen, och om de forslats i ett transportmedel har detta rengjorts och desinficerats före lastning,
 - nötkreatur som har genomgått den hälsokontroll före slakt som avses i kapitel VI i bilaga 1 till rådets ändrade direktiv 64/433/EEG på slakteriet 24 timmar före slakten och särskilt har underkastats undersökning av munhåla och klövar utan att visa något tecken på mul- och klövsjuka.
2. Slaktbiprodukterna har erhållits från en eller flera anläggningar där, efter att ett fall av mul- och klövsjuka har konstaterats, vidare bearbetning av kött för export till Europeiska gemenskapen bara har tillåtits efter att alla närvarande djur slaktats och allt kött förts bort samt efter fullständig rengöring och desinficering av anläggningen eller anläggningarna under kontroll av en officiell veterinär.
3. De ovan beskrivna slaktbiprodukterna har hängt i en rumstemperatur på över 2 °C i minst 3 timmar eller, när det gäller yttre tuggmuskulatur, i minst 24 timmar.
4. Dag för slakten (2)
5.

Utfärdat i, den



.....
(Underskrift av officiell veterinär)

.....
(Namnet med versaler, titel och befattning)

⁽¹⁾ Endast slaktbiprodukter från nötkreatur avsedda för tillverkning av värmebehandlade köttprodukter får tillåtas att användas till livsmedel enligt artikel 3 i beslut 93/402/EEG.

⁽²⁾ Medlemsstaterna skall inte tillåta import av kött från djur som slaktats före det datum då tillstånd givits för området ifråga enligt bilaga 1 eller under en tidsperiod när restriktioner utfärdats av kommissionen.

⁽³⁾ Underskriften och stämpeln måste vara i annan färg än trycket.

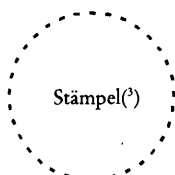
Modell F

IV. Hälsodeklaration

Som officiell veterinär intygar jag följande:

1. De ovan beskrivna slaktbiprodukterna⁽¹⁾ har erhållits från
 - nötkreatur som har vistats på det territorium som beskrivs i bilaga 1 till kommissionens beslut 93/402/EEG med kod..., version nr..., i minst tre månader innan de slaktats eller sedan födseln när det gäller djur som är yngre än tre månader,
 - nötkreatur som har tillbringat denna period i en region där mul- och klövsjukevaccinering av nötkreatur regelmässigt utförs under officiell kontroll,
 - nötkreatur som kommer från anläggningar som inte av hälsoskäl är underkastade officiella restriktioner och där det inte har förekommit något utbrott av mul- och klövsjuka de senaste 60 dagarna, och runtom vilka, inom en radie på 25 km, det inte har förekommit något fall av mul- och klövsjuka på 30 dagar,
 - nötkreatur som har genomgått den hälsokontroll före slakt som avses i kapitel VI i bilaga 1 till rådets ändrade direktiv 64/433/EEG på slakteriet 24 timmar före slakten och särskilt har underkastats undersökning av munhåla och klövar utan att visa något tecken på mul- och klövsjuka.
2. Slaktbiprodukterna har erhållits från en eller flera anläggningar där, efter att ett fall av mul- och klövsjuka har konstaterats, vidare bearbetning av kött för export till Europeiska gemenskapen bara har tillåtits efter att alla närvarande djur slaktats och allt kött förts bort samt efter fullständig rengöring och desinficering av anläggningen eller anläggningarna under kontroll av en officiell veterinär.
3. De ovan beskrivna slaktbiprodukterna har hängt i en rumstemperatur på över 2 °C i minst 3 timmar eller, när det gäller yttre tuggmuskulatur, i minst 24 timmar.
4. Dag för slakten⁽²⁾
5.

Utfärdat i, den



.....
(Underskrift av officiell veterinär)

.....
(Namnet med versaler, titel och befattning)

⁽¹⁾ Bara följande slaktbiprodukter från nötkreatur avsedda uteslutande för tillverkning av värmebehandlat foder till sällskapsdjur får tillåtas för import: leverar, varifrån lymfkörtlar, bindväv och vidhängande fett helt har tagits bort och hela yttre tuggmuskulaturen uppskurna i enlighet med punkt 41 i kapitel VII i bilaga 1 till direktiv 64/433/EEG, varifrån lymfkörtlar, bindväv och vidhängande fett helt har tagits bort. Putsade lungor varifrån luftstrupen, huvudbronkierna, de mediastinala och bronkiala lymfkörtlarna har tagits bort och andra slaktbiprodukter utan ben eller brosk varifrån lymfkörtlar, bindväv, vidhängande fett och slem helt har tagits bort. Sådan import är bara tillåten enligt de regler för transport, kontroller och behandlingsmetoder som fastställs i kommissionens beslut 93/402/EEG.

⁽²⁾ Medlemsstaterna skall inte tillåta import av kött från djur som slaktats före den dag då tillstånd givits för området ifråga enligt bilaga 1 eller under en tidsperiod när restriktioner utfärdats av kommissionen.

⁽³⁾ Underskriften och stämpeln måste vara i annan färg än trycket.